|  |
| --- |
| **KSU Logo.bmpKSU Logo.bmpSight Translation Syllabus** **(Spring 2013)** |
| ***Week*** | ***Gregorian*** | ***Hejri*** | ***Lesson...*** |
| **1** | **Sat., Jan. 26** | **Sat., Rab1. 14** | **Registration Week (Dropping/Adding Courses)** |
| **2** | **Sat., Feb. 2** | **Sat., Rab1. 21** | **Introduction to the course: Principles of sight translation, requirements, testing (mid-term and final exams), class-work and homework.** |
| **3** | **Sat., Feb. 9** | **Sat., Rab1. 28** | **Fast reading and comprehension of English texts.** |
| **4** | **Sat., Feb. 16** | **Sat., Rab2. 6** | **Fast reading and paraphrasing short, then lengthier English texts** |
| **5** | **Sat., Feb. 23** | **Sat., Rab2. 13** | **Sight translating English texts into Arabic** |
| **6** | **Sat., Mar. 2** | **Sat., Rab2. 20** | **Transferring the content of written English texts into the Arabic spoken mode** |
| **7** | **Sat., Mar. 9** | **Sat., Rab2. 27** | **Sight translating into Arabic and looking for English parallel texts** |
| **8** | **Sat., Mar. 16** | **Sat., Jam1. 4** | **Sight translating into Arabic and into English** |
| **9** | **Sat., Mar. 23** | **Sat., Jam1. 11** | **إجازة** |
| **10** | **Sat., Mar. 30** | **Sat., Jam1. 18** | **Sight translating into Arabic and into English** |
| **11** | **Sat., Apr. 6** | **Sat., Jam1. 25** | **Sight translating into Arabic and into English** |
| **12** | **Sat., Apr. 13** | **Sat., Jam2. 3** | **Sight translating into Arabic and into English** |
| **13** | **Sat., Apr. 20** | **Sat., Jam2. 10** | **Sight translating into Arabic and into English** |
| **14** | **Sat., Apr. 27** | **Sat., Jam2. 17** | **Sight translating into Arabic and into English** |
| **15** | **Sat., May 4** | **Sat., Jam2. 24** | **Sight translating into Arabic and into English** |
| **16** | **Sat., May 11** | **Sat., Rajab 1** | **Reviewing techniques and principles of sight translation** |
| **17** | **Sat., May 18 – May 25 – June 1 ---** | **🖎... *Exams*** |
| **1st In-term Exam: 25 pts. 2nd In-term Exam: 25 pts. Quiz:10 pts. Final Exam: 40 pts.** |